

UT Umwelt – und Transporttechnik, s.r.o.

Galantská 733

925 63 Dolná Streda

VÝROČNÁ SPRÁVA ZA ROK 2013

V Dolnej Strede dňa 24.3.2014

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5

Spoločníkom UT Umwelt - und Transporttechnik s. r. o.

- I. Overila som účtovnú závierku spoločnosti UT Umwelt – und Transporttechnik s. r. o. k 31. decembru 2013, ku ktorej som dňa 19. marca 2014 vydala správu audítora a v ktorej som vyjadrila svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Stanovisko

Podľa môjho stanoviska, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti UT Umwelt – und Transporttechnik s. r. o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

- II. Overila som taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán spoločnosti. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonala v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítora naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na stranách 3 - 6 som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa môjho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe spoločnosti UT Umwelt – und Transporttechnik s. r. o. poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Galanta, 24. 3. 2014

Ing. Lucia Prihodová
Licencia SKAU č. 796

Priečna č. 29
924 01 Galanta



L. Prihodová

A. Charakteristika firmy a predmet podnikania

Obchodné meno: **UT Umwelt – und Transporttechnik, s.r.o.**

Sídlo: 925 63 Dolná Streda 733

IČO: 34 119 124

Deň vzniku: 4.4.1995

Spoločníci: **UT Umwelt - und Transporttechnik Aktiengesellschaft,
Ruggell, Lichtenštajnské kniežatstvo – 100% vlastník**

Štatutárny orgán:

Konatelia: **Urs Elkuch,**
Im Feld 202, Schellenberg, Lichtenštajnské kniežatstvo
Dlhodobý pobyt na území SR: Pažitná 1013/7, Sereď

Andrea Mathias Casanova,
Malans 7208, Švajčiarsko

Predmet podnikania:

- výroba kontajnerov
- kontajnerových lisov
- kovových konštrukcií
- balových lisov na odpadky
- vývesných sklápačov
- stacionárnych zariadení na lisovanie odpadkov

Vedenie spoločnosti:

Andrea Mathias Casanova – zástupca jediného spoločníka spoločnosti UT Umwelt - und Transporttechnik Aktiengesellschaft, Ruggell, Lichtenstein, konateľ spoločnosti UT Umwelt und Transporttechnik s.r.o. Dolná Streda menovaný do funkcie: 14.12.2006

Urs Elkuch – konateľ spoločnosti UT Umwelt –und Transporttechnik s.r.o. Dolná Streda menovaný do funkcie : 20.4.1999

B. Správa vedenia spoločnosti a predpokladaný vývoj:

Spoločnosť vznikla zo zameraním na výrobu múld, kontajnerov, zberných nádob, kontajnerových lisov, vývesných sklápačov a rolovacích vyklápačov, vozov na odvoz smetí a iných zvarovaných konštrukcií.

V roku 2013 spoločnosť zaznamenala nárast tržieb z predaja výrobkov a služieb o 54 177 €, ale zároveň pokles hrubého obratu o 139 454 €, z dôvodu zníženia stavu zásob vlastných výrobkov.

Členenie hrubého obratu v celých EUR:

Hrubý obrat:	2013	2012
Tržby z predaja	4 050 969	3 996 792
Zmena stavu zásob	- 133 220	60 411
SPOLU:	3 917 749	4 057 203

Členenie odbytu podľa trhu:

Trh v tis. Sk	2013	2012
Lichtenštajsko	3 715 490	3 805 314
Slovensko	183 880	144 213
EÚ	151 599	47 265
SPOLU:	4 050 969	3 996 792

Náš produkčný plán obsahuje skupiny pre nadstavby na nákladné autá pre systémy zdvíhacích a rolovacích vyklápacích zariadení, k tomu kompletný sortiment cca 150 rôznych múld a kontajnerov, ako aj elektrohydraulické lisovacie kontajnery pre zdvíhacie a rolovacie vyklápacie zariadenia. Spoločnosť sa snaží neustále rozširovať svoj sortiment výrobkov a prispôbovať sa požiadavkám zákazníkov.

Predaj týchto výrobkov sa v prevažnej miere uskutočňuje prostredníctvom našej materskej firmy pre Švajčiarsko. Popri našich vlastných produktoch zhotovujeme aj oceľové konštrukcie každého druhu podľa želania zákazníka.

Zamestnanosť

Ukazovateľ	2013	2012
Zamestnanci spolu	76	75
z toho:		
THP	19	19
Robotníci	57	56
Mzdové náklady	949 603 €	913 176 €

C. Významní dodávatelia a odberatelia

Spoločnosť dodáva svoje výrobky svoje výrobky aj na slovenský trh a na trh Európskej únie (Nemecko). Našími hlavnými tuzemskými odberateľmi a zahraničnými odberateľmi sú:

- Loacker Recycling s.r.o. Košice
- Lesorek s.r.o. Nitrianske Rudno
- Danubius s.r.o. Komárno
- BIO ENERGO s.r.o. Ružomberok
- P+K s.r.o. Bratislava
- Indutec GmbH Nemecko
- Neeb Nemecko
- Karl Born Nemecko
- Dickel GmbH Nemecko

Suroviny a materiály nevyhnutné na výrobu našich produktov nakupujeme z 85% na Slovensku, zvyšok z Európskej únie / Česká republika, Poľsko, Nemecko, Rakúsko/ a Švajčiarska.

Našími výhradnými a najdôležitejšími dodávateľmi sú:

- Winfa Trnava,
- Raven Bratislava,
- BE Group Košice
- Klimex Trnava,
- Feron Žilina,
- Univerzal Ocel Česká Republika
- GV Lacke Švajčiarsko

D. Iné dôležité informácie

Účtovná jednotka vedie podvojnú účtovníctvo v zmysle Zákona o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. Účtovníctvo sa vedie s použitím výpočtovej techniky a software, ktoré plne zodpovedá požiadavkám uvedeným v zákone č. 431/2002 Zákona o účtovníctve. Účtovným obdobím je kalendárny rok. Jednotlivé účty a prehľady otvorených položiek sa plne tlačia mesačne a pre účely ročnej závierky.

Oceňovanie majetku a zásob sa vykonáva v zmysle par.24-25 zákona o účtovníctve. Zásoby materiálu sú ocenené cenou obstarania pri nákupe a touto cenou sú i vydávané do spotreby. Zásoby výrobkov, polovýrobkov a nedokončenej výroby sú ocenené vlastnými kalkuláciami- priamymi nákladmi.

Spoločnosť účtovala v roku 2013 o odloženom daňovom záväzku. Spoločnosť nemá zriadenú organizačnú zložku v zahraničí a neúčtovala o nákladoch na činnosti v oblasti výskumu a vývoja. Audit spoločnosti vykonáva : Ing. Lucia Prihodová, Priečna 1592/29, Galanta.

E. Finančné ukazovateľe

Finančný majetok		
Ukazovateľ	2013	2012
Peniaze v hotovosti	2 091 €	2 330 €
Účty v bankách	186 354 €	31 084 €
Účty v bankách s viazanosťou	-	-
Krátkodobý finančný majetok	-	-
Spolu	188 445 €	33 414 €

V oblasti finančného majetku došlo v roku 2013 v podniku k nárastu o 155 031 EUR.

V roku 2013 v podniku došlo k výraznému rastu dlhodobého hmotného majetku, z dôvodu zaradenia lakovacieho boxu a technického zhodnotenia kantovačiek.

Dlhodobý hmotný majetok



Ukazovateľ	2013	2012
Obstarávacia cena v tom:	5 921 048 €	5 784 471 €
Stavby	4 651 755 €	4 284 016 €
Samostatne hnutelné veci	1 157 389 €	1 027 919 €
Pozemky	47 869 €	47 869 €
Obstaravaný DHM	64 035 €	424 667 €
Oprávky v tom:	2 674 621 €	2 463 729 €
Stavby	1 723 604 €	1 551 032 €
Samostatne hnutelné veci	951 017 €	912 697 €
Pozemky	-	-
Zostatková cena v tom:	3 246 427 €	3 320 742 €
Stavby	2 928 151 €	2 732 984 €
Samostatne hnutelné veci	206 372 €	115 222 €
Pozemky	47 869 €	47 869 €
Obstaravaný DHM	64 035 €	424 667 €
Posk.preddavky na DHM	-	-

Vlastné imanie

Vlastné imanie	2013	2012
Ukazovateľ		
Základné imanie	1 665 406 €	1 665 406 €
Kapitálové fondy	1 508 928 €	1 520 048 €
Fondy zo zisku	-	-
Neroz.zisk min.rokov	-	-
Neroz.strata min.rokov	- 36 635 €	-36 635 €
Účtovný zisk	-	-
Účtovná strata	-322 378 €	-11 120 €
Vlastné imanie spolu	2 815 321 €	3 137 699 €

F. Návrh na úhrady straty

Valné zhromaždenie navrhuje výsledok hospodárenia za rok 2013 (stratu)
vo výške - 322 378,36 € uhradiť z ostatných kapitálových fondov (41301).

  Umwelt- und
Transporttechnik s.r.o.
Galanská cesta 733 • SK-925 63 Dvorná Streda
ICO: 34 119 124 • IČ DPH: SK2020672075

Konateľ spoločnosti